

平成18年  
(2006年)

8/5

No.1346 〈毎月5・20日発行〉

発行：豊島区  
編集：政策経営部広報課  
〒170-8422 豊島区東池袋1-18-1  
☎ 3981-1111  
ホームページ <http://www.city.toshima.tokyo.jp>

# としま広報

## としま区民 芸術祭 第17回

◎池袋演劇祭オープニング公演

### としま能の会

9月1日(金) 午後6時30分

会場 東京芸術劇場中ホール  
演目 宝生流…舞囃子「胡蝶」／近藤 乾  
之助  
和泉流…狂言「舟渡賀」／野村 萬  
観世流…能「屋島・弓流・奈須与  
市語」／観世喜正  
料金 全席指定/S席3,300円、A席2,800円  
※友の会割引あり



▲観世流 能・屋島(撮影:桜沢哲夫)

◎区民参加によるアートステージ

### 落語 v s オペラ「死神」

9月3日(日) 午後2時

落語とオペラの楽しいコラボレーション  
会場 東京芸術劇場中ホール  
脚本／今村昌平、作曲／池辺晋一郎、演出／今井伸昭  
出演 落語／柳家小三治、指揮／坂本和彦、ソプラノ／醍醐園佳、テノール／市川和彦ほか  
料金 全席指定/S席3,500円、A席3,000円  
※友の会割引あり



▲落語・柳家小三治 ▲ソプラノ・醍醐園佳

### 華麗なる彩り

9月2日(土) 午前11時30分

会場 東京芸術劇場中ホール  
出演 としま区日本舞踊家集団  
演目 探り三番叟／岸の柳／正治郎連獅子ほか  
料金 全席自由／一般3,000円※友の会割引あり



### 池袋 Jazz in Tokyo 2006

9月10日(日) 午後1時、午後5時30分

会場 東京芸術劇場小ホール1  
出演 RIE (司会)  
昼の部／galla'(ギュラ)、安部GINA'まりあ with 桜岡晋吾 & BLACK CHERRY、Club De Bonco CALIENTE!  
夜の部／萩原えり子グループ with 鷹宮良&佐野智英子、中山英二 We Three、八月薰子グループ、山田壮晃 & ビッグバンオーケストラ with 有桂  
料金 全席自由／昼の部3,500円、夜の部3,800円、昼・夜通し6,300円※友の会割引あり

### 民俗芸能 in としま(入場無料)

10月14日(土) 午後2時

会場 豊島公会堂  
演目 富士元離子(豊島区)、長崎獅子舞(豊島区)、秩父屋台囃子(埼玉県秩父市)、古田人形芝居(長野県上伊那郡箕輪町)、塙の天祭(栃木県那須烏山市)



### 豊島区管弦楽団演奏会

9月10日(日) 午後2時

会場 東京芸術劇場大ホール  
指揮 川本統脩  
曲目 すぎやまこういち／交響組曲「ドラゴンクエストV」より  
久石譲／「オーケストラストーリーズ」となりのトトロ」より  
モーツアルト／交響曲第25番ほか

### 豊島区吹奏楽団定期演奏会

10月29日(日) 午後2時

会場 東京芸術劇場大ホール  
指揮 西村 友(当団常任指揮者)  
曲目 芥川也寸志／「交響管弦楽のための音楽」(全曲)、バルトーク／中國の不思議な役人、久石譲／交響組曲「もののけ姫」(全曲 第一章～第八章)

管弦楽団と吹奏楽団の料金・申込方法など

◇料金 全席自由、友の会・高校生以下500円、一般800円  
※4歳未満の子どもの入場はご遠慮ください。保育有り(無料、事前予約必要)  
申込としまみらいチケットセンター、勤労福祉会館、各地域文化創造館

区内在住・在勤の60歳以上の方(1組2名まで)を無料ご招待  
申込復はがきで氏名・住所・電話番号・年齢・希望の演奏会名(管弦楽団または吹奏楽団)を記入して〒170-0013 豊島区東池袋1-20-10 財としま未来文化財団樂団招待係へ申し込みください。※豊島区管弦楽団は8月28日、豊島区吹奏楽団は10月16日必着。応募者多数の場合は抽選。

### 豊島区総合美術展

#### ◆美術の部・書道の部

豊島区美術家協会、豊島区書道会会員による作品展  
9月12日(火)～16日(土) 午前11時～午後7時(12日は午後2時から、16日は午後4時まで) 東京芸術劇場5階展示ギャラリー

#### ◆書道の部

豊島区茶華文化連盟会員による作品展  
9月14日(木)～17日(日) 午前11時～午後6時(15・17日は午後5時まで) 東京芸術劇場地下1階展示室1・2  
※いずれも入場無料

### 豊島区文化祭

区民の皆さんのが活動の成果を発表します。

吟剣詩舞大会	10月8日(日)	午前9時30分から	区民センター文化ホール
コーラス大会	10月22日(日)	正午から	豊島公会堂
民踊大会	10月29日(日)	午前10時30分から	豊島公会堂
器楽演奏会	11月12日(日)	正午から	区民センター文化ホール
珠算コンクール	11月23日(火)	午前9時30分から	区民センター
秋の茶会	10月14・15日(日)	午前10時から(受付は午後2時まで)	目白庭園※お茶券(2席)1000円

●「広報としま」は、新聞折り込みで配布しています。そのほか区民事務所などの区施設、区内の駅、公衆浴場、ファミリーマート(区内全店)などに置いてあります。

未来へ ひびきあう  
人まち・としま

子どもの医療費助成制度	2面
リサイクル自転車の販売	2面
日曜窓口の案内	3面
高齢者向け事業の案内	4・5面
ふれあいガイド・イベント情報	7面

## 子どもの医療費助成制度のご案内

問合せ ☎ 3981-1437

乳幼児医療証をお持ちの方へ



どもともに国民健康保険または社会保険などの健康保険に加入している。※外国籍の方は、在留資格・在留期間によって受け付けられない場合があります。

## 「パブリックコメント制度」を ご存じですか

区民の皆さんの意見が反映される  
区政をめざしています

監査委員(識見を有する者)が  
決まりました

監査委員(識見を有する者)  
の任期満了に伴い、区  
議会の同意を得て、寺澤隼  
人氏が、7月17日付で再任  
されました。  
昭和39年税理士登録。現  
在、東京税理士会並びに同  
団支部相談役。



子どもの医療費の自己負担分  
を支払い、次のいずれかに該当  
する方は、保険診療自己負担分  
が助成されます。

① 東京都外で受診した②取扱医  
療機関以外で受診した③医療証  
を提示しなかつた④入院時食事  
療養費標準負担額を支払った⑤  
東京都以外の国保・国保組合に  
加入している

① 東京都外で受診した②取扱医  
療機関以外で受診した③医療証  
を提示しなかつた④入院時食事  
療養費標準負担額を支払った⑤  
東京都以外の国保・国保組合に  
加入している

① 東京都外で受診した②取扱医  
療機関以外で受診した③医療証  
を提示しなかつた④入院時食事  
療養費標準負担額を支払った⑤  
東京都以外の国保・国保組合に  
加入している

診月を含めて6か月以内。  
平成18年4月以降受診分:自  
己負担分を支払った日の翌日か  
ら5年以内。

医療費は申請後2~3ヶ月で  
指定印座に振り込まれます。支  
払い額が高額の場合は、3か月  
以上かかることがあります。

※出生直後、旅行先、補装具な  
どのため医療費全額を支払った  
場合は、保険診療適用の可否に  
ついて各医療機関に確認してく  
ださい。

平成19年度

## 区民活動支援事業を 募集します

◇制度拡大について

区では、自主的な活動をして  
いる区民グループの事業に対し  
て支援をします。要件に該当す  
るグループは、ぜひ申請してくれ  
ださい。今年度は新規に事業を  
始めるグループについても受け  
付けます。

◇申請期間:  
平成18年3月受診分まで:受  
不可)

◇申請期間:  
平成18年3月受診分まで:受  
不可)

◇申請期間:  
平成18年3月受診分まで:受  
不可)

豊島区は非核宣言自治体です  
戦没者の慰靈と平和への願いを  
込めて黙とうしましよう

原爆死没者ならびに戦没  
者の命い福を祈り、また、  
世界の恒久平和への願いを  
込めて1分間の黙とうを  
ささげましょう。

5 1  
問合せ ☎ 3981-4444  
全国戦没者追悼式  
8月15日(火) 正午

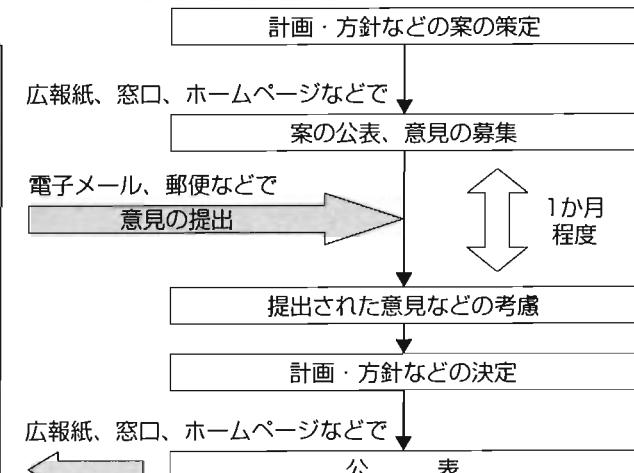
広島に原爆が投下された日 8月6日(日) 午前8時15分	長崎に原爆が投下された日 8月9日(水) 午前11時2分
---------------------------------	---------------------------------

◇申請期間:  
平成18年10月1日より、子ど  
もの医療費助成制度の対象年齢  
が小学校6年生までに拡大され  
た場合に、保障者としての資格登  
録の申請と、医療費の支給を申請  
できます。

◇申請期間:  
平成18年10月1日より、子ど  
もの医療費助成制度の対象年齢  
が小学校6年生までに拡大され  
た場合に、保障者としての資格登  
録の申請と、医療費の支給を申請  
できます。

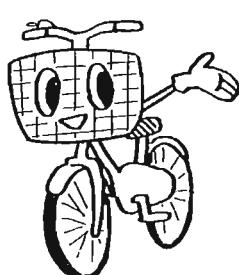
◇申請期間:  
平成18年10月1日より、子ど  
もの医療費助成制度の対象年齢  
が小学校6年生までに拡大され  
た場合に、保障者としての資格登  
録の申請と、医療費の支給を申請  
できます。

### パブリックコメントの流れ



\*公表…決定された政策などとともに①提出された意見などの概要  
②提出された意見などに対する区の考え方③案を修正して  
意思決定したときは、当該修正内容などをお知らせします。

再生自転車販売店一覧	
店舗名	住所・電話
小崎サイクル商会	要町2-10-7 ☎ 3957-0693
（有）坂井鞆業	千早1-15-13 ☎ 3957-4315
大塚自転車商会	南長崎3-11-1 ☎ 3951-9028
マツダサイクル	南長崎5-16-6 ☎ 3951-8386
（有）若林自転車商会	准司が谷3-9-9 ☎ 3981-4972



店舗名	住所・電話
並木モータース	巣鴨5-15-8 ☎ 3918-4376
岩田輪業	巣鴨4-44-10 ☎ 3918-1374
山岸モータース	北大塚2-13-3 ☎ 3917-3984
近藤自転車店	東池袋2-24-5 ☎ 3983-2362
久保木サイクル	上池袋2-40-14 ☎ 3916-2063
友恵サイクル	北区滝野川6-61-15 ☎ 3916-8368
（有）若尾サイクル商会	池袋本町3-7-25 ☎ 3971-1903
玉井モーターサイクル	池袋本町4-25-8 ☎ 3983-4944
茂野サイクル	池袋3-69-7 ☎ 3983-1207
サイクルショップヤシ	池袋4-36-5 ☎ 3982-1541
飯箸自転車商会	要町1-7-1 ☎ 3957-0398

◇販売期間: 8月25日(金)から  
※売切れ次第終了。

◇販売台数: 1店舗あたり9台  
※価格や販売台数は店舗により  
異なります。

◇実施: 東京都自転車商協同組  
合豊島支部

8 4 7  
問合せ ☎ 3981-4622  
監査委員(識見を有する者)  
の任期満了に伴い、寺澤隼  
人氏が、7月17日付で再任  
されました。

昭和39年税理士登録。現  
在、東京税理士会並びに同  
団支部相談役。

## リサイクル自転車を販売します

●「広報としま」に関するご意見、ご感想を広報課編集係までお寄せください。☎ 3981-4154、fax 3981-1375



者向け  
ご案内

# 住み慣れたまちでの 高齢者虐待のこと

4月から「高齢者に対する虐待の防止、高齢者の養護者に対する支援等に関する法律」が施行されました。この法律で、虐待を受けたと思われる高齢者を発見した者に対する、区への通報義務(努力義務)が規定されました。また区には、届出窓口の設置とその周知などが義務付けられ、関係機関の連携強化などの整備も求められています。区は虐待により、被虐待者の生命または身体的に重大な危機が生じているおそれがあると認めたときは、立入調査を行うことができます。また必要に応じて警察署長に援助を求めることができます。関係機関と連携・協力し、虐待防止・早期発見への取り組みを行っています。

**認知症高齢者の支援として  
成年後見制度の利用促進**

認知症高齢者に対して、年金摺取などの経済的虐待があることも高齢者虐待の特徴です。被害を防止するために、成年後見

中央保健福祉センターの地域ケア推進係では、「要介護高齢者支援スタッフ専門相談」「専門ケア会議」「高齢者こころの相談」を通じ、精神科医師、弁護士、臨床心理士などの専門家を交え、問題解決の相談や養護者(家族など)への支援を行なっています。

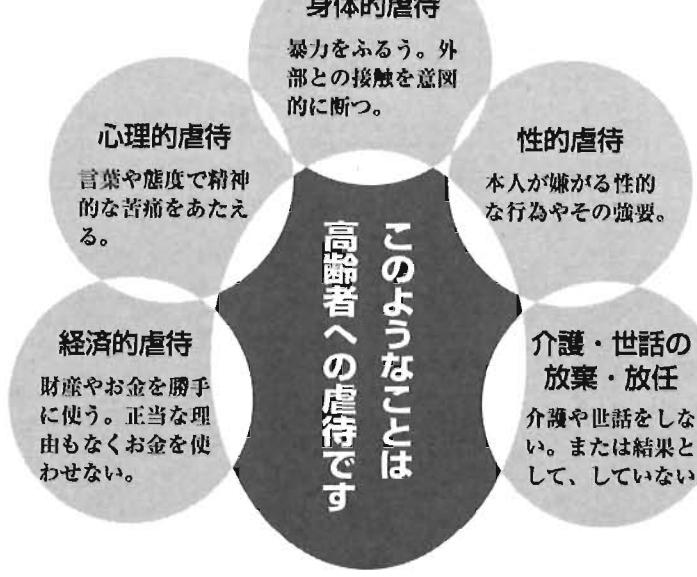
介護が必要な高齢者のいる家庭を孤立させないよう、高齢者や介護している方々をあたたかく見守りましょう。「おはよう」「こんにちは」など、何気ない毎日の声かけも大切な見守りのひとつです。地域包括支援センターは、地域の関係者・事業者などの参加による「地区懇談会」を実施し、地域でのネットワークづくりを進めています。

## 認知症・虐待専門対応事業の取り組み

高齢者虐待は、介護と密接な関係があり、長年の家庭環境や人間関係が影響する点が児童虐待や夫婦間の暴力とは異なっています。そのため同法では高齢者の保護のほか、養護者(家族など)への支援もあわせて行なうことが定められています。

また、自分に不利益な契約であっても、よく判断ができずに契約を結んでしまい、悪徳商法の被害にあう恐れもあります。このような判断能力の不十分な方々を保護し、支援するのが成年後見制度です。

問い合わせ番号 3981-1365



# 知つてください

制度の利用促進が法律上に規定されています。  
成年後見制度に関するご相談手続の支援は地域包括支援センターおよび福祉サービス権利擁護支援室「サポートとしま」で行なっていますので、気軽にご相談ください。

## 成年後見制度って どんな制度?

成年後見制度に関する相談・福祉サービスの利用に関する相談は…

**福祉サービス  
権利擁護支援室  
『サポートとしま』**  
☎3981-2940

運営/豊島区社会福祉協議会  
(区役所別館2階)

ひとり暮らし・高齢者だけでも安心して暮らせるまちに  
問い合わせ番号 3981-1734

近年ひとり暮らしや高齢者のみの世帯が増加しています。また都市化により地域とのつながりが希薄になり、高齢者の方にとって不安を感じることも多い状況です。このような現状をふまえて、区ではことぶきの家、区民ひろばが事務局となつて、地域の方々や民生委員などの関係機関の協力による「見守りと支え合いネットワーク事業」を実施しています。

**見守り対象者は**  
対象となる方は、おおむね75歳以上のひとり暮らし高齢者や、高齢者のみ世帯の方々です。事業サービスを受けるには登録が必要です。平成18年3月現在の見守り希望登録者数は207名です。※民生委員による高齢者実態調査時に、登録希望の有無を確認しています。

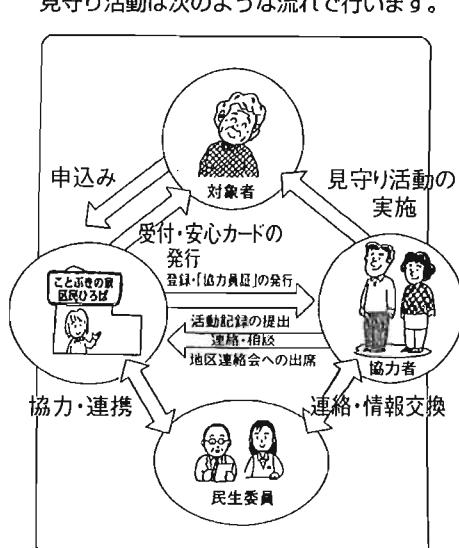
## 見守り活動協力員とは

地域に住んでいる方に、ボランティアとして登録してもらいます。平成18年3月現在の活動協力員は193名です。

## 登録方法

区内17か所のことぶきの家、区民ひろばにて、見守り希望者・協力員の申込みができます。所在地などについては、お問い合わせください。

**見守り活動の流れ**  
見守り活動は次のような流れで行います。



## 芸術体験講座 アートキャンパス

演劇・親子パントマイムあそび・伝統舞踊などを体験するアート・プログラムです。舞台芸術学院の専任講師の方々から、豊かな表現力や創造力を引き出す方法を、楽しく気軽に学んでみませんか。

◇日程…9月7日(木)~30日(土)までの間 ※コース、内容については下表を参照。

◇会場…舞台芸術学院仮校舎(池袋3-30-22、旧池袋第一児童館)

◇費用…無料

◇申込…各コースとも、全日程参加できる方。はがきに①参加コースとプログラム名②氏名(ふりがな)③年齢④性別⑤住所または勤務先⑥応募動機⑦電話番号を記入し、8月21日(月)(必着)までに「文化デザイン課文化芸術係」(あて先上部欄外参照)へ。

ファクス・Eメールも可。応募者多数の場合は抽選。

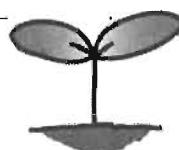
問文化芸術係 ☎3981-1270 FAX 3981-3069 E-mail:bunka-geijutsu@city.toshima.tokyo.jp

プログラム名	内 容	講師・対象者など	日 程
Aコース 「演劇体験」 (全4回)	俳優の基本となる2つの要素、「即興演技」、「せりふ術」を土台にして、演劇の楽しさを体験。	◇講師／関きよし氏 ◇必要なもの…動きやすい服・室内履き ◇区内在住・在勤・在学の方 ◇20名	9月9~30日 毎週土曜日 (全4回) 午後2~5時
Bコース 「こども劇 あそび教室」 (全4回)	親子で、体を使った遊びやパントマイム体験を通して、演じることを学ぶ。	◇講師／勝沼紀義氏 ◇必要なもの…動きやすい服・室内履き ◇区内在住の4~6歳の未就学児と保護者 ◇30名(15組)	9月9~30日 毎週土曜日 (全4回) 午後2時30分~3時30分
Cコース 「舞いを楽しむ~和にふれる」 (全4回)	日本舞踊の原点ともいえる、伝統舞(地唄舞)を基礎から稽古し、基本的な動作、立ち振る舞い、和服の着付けも学ぶ。	◇講師／葛塚力女氏 ◇必要なもの…浴衣・白足袋 ◇区内在住・在勤・在学の方 ◇20名	9月7~28日 毎週木曜日 (全4回) 午後6~9時

### 第3回実験アクション

#### 豊島区まちづくりバンク活動助成事業

## まちづくり活動グループが 決定しました！



6月25日(日)、上池袋コミュニティセンターで「第3回実験アクション 豊島区まちづくりバンク活動助成公開審査会」が開催されました。申請した19グループのうち、トライアル部門3グループ、まちの魅力再発見・活性化部門6グループ、生活・環境部門8グループの計17グループが助成金、人材協力、情報提供などの支援を受けます。また、人材協力、情報提供などの支援を受ける1グループも加えると、全18グループが豊島区まちづくりバンク公認グループとして区内で活動することになりました。

これから、豊島区まちづくりバンク活動助成によるまちづくりグループが、豊島区のまちづくりの発展のために、活動を開始していきます。

活動内容などの詳細は財団ホームページをご覧ください。HP <http://www.toshima-mirai.jp/>

#### ◆豊島区まちづくりバンクの趣旨

具体的、実践的に区民のまちづくり活動の相談役となるまちづくり支援機関を目指しています。まちづくりに取り組みたい区民の要求に対応し、幅広いまちづくり活動を支援するため、活きた情報の蓄積や貴重な地域の人材を登録し、活用していきます。現在、実験アクション中で、部分的に実施していますが、今後仕組みを構築し、来年度には段階的に本格実施をする予定です。

地域のまちづくりを地域で支える区民

参加型のまちづくりバンクを目指して、現在、検討中です。

#### ◆豊島区まちづくりバンク活動グループの活動例

##### トライアル部門

- ・区民、大学生、NPOと連携をとり、環境の視点から池袋を見て歩き、池袋工コマップを作成。その成果をオープンカフェ形式の工コカフェから発信する活動。

##### まちの魅力再発見・活性化部門

- ・音楽イベントの企画・構想を自分たちで決める。参加型のレクリエーションや福祉施設などへ訪問し演奏することで、人を元気にし、豊島区全体を元気にする活動。

##### 生活・環境部門

- ・地域全体で、公園の壁に描かれている落書きを消す、清掃活動。
- 問(財)としま未来文化財団 タウンデザインセクション ☎3981-4734



グリーン大通りで開催した音楽イベント

としま・おたつしや相談

8月23日(水) 午後1時30分  
～3時 要町ことぶきの家 ◇簡単な体力測定と質問により、老化による生活機能の低下を

早期発見※健康診断結果を持参◇区内在住で65歳以上の来る可能な方 ◇40名※要予約。先着順。■電話で当係へ

## 介護予防教室

### 「低栄養を予防する、夏野菜を使ったお手軽料理」

8月17日(木) 午後2時30分  
～4時 東電さわやかケアボートとしま(北大塚1の12の15) ◇簡単で手軽な料理の実

技術と試食(電磁調理器を使用) ◇区内在住で65歳以上の方 ◇10名※要予約。先着順 ◇300円

①9月1日～2月23日 毎週 金曜日(全24回) 午後1時30分～3時 長崎ことぶきの家 ◇木曜日(全24回) 午後1時30分～3時 特別養老人ホーム 山吹の里(高田3の37の17) ◇月額千200円※その他活動に

②9月7日～2月22日 毎週 木曜日(全24回) 午後1時30分～3時 特別養老人ホーム 山吹の里(高田3の37の17) ◇月額千200円※その他活動に

必要な実費は自己負担。■往復はがき(8面はがき記入例参照)。希望会場も明記で8月15日(消印有効)までに介護担当係あて先上部欄外合は抽選。



## 認知症予防グループ活動

問(介護予防担当係) ☎3981-11564

筋力アップ教室らくらくコース

9月6日～11月29日 毎週 水曜日(全12回) 午前9時30分～11時 長崎健康相談所 ◇簡単な用具を使い、足腰の筋力アップを目指す転倒予防体操 ◇65歳以上で「としまおた

の表参照。

善が必要と判断された方 ◇3千600円 お近くの地域

包括支援センターの窓口に直

接申込み※所在地などは4面

の表参照。

## 脳イキイキ教室

9月14日～3月15日 毎週 木曜日(全24回) アトリエ村 ◇簡単な音読と計算を行うことで認知症を予防する教室。1回の学習時間は午前中の30分間 ◇区内在住、65歳以上の方で自力通所可能な方 ◇10名

に参加できる方 ◇30名 ◇月額千575円(教材費※その他必要実費は自己負担)。■往復はがき(8面はがき記入例参照)で8月15日(消印有効)までに「介護予防担当係」(あて先上部欄外参照)へ。※応募者多数の場合は抽選。

## シルバーパスの更新手続きをしてください

有効期限が平成18年9月30日までのパスをお持ちの方には、8月15日から下旬頃に更新のお知らせを送付します。期限までに更新手続きを済ませてください。

※満70歳以上の都民の方には、申込みにより都バス・都営地下鉄などを利用できるシルバーパスが発行されます。

問い合わせ先 ☎3981-1734、東京バス協会 ☎5308-6950、東京都福祉保健局 ☎5320-4177

高齢者  
事業の

くらしをサポートします



●主な内容  
 ①みやぎ蔵王三十六景散策  
 「みやぎ蔵王三十六景」を背景とした絶景スポットを、「みやぎ蔵王三十六景」と名付けました。今回

②日程・料金など：下記参照  
 島区およびJR東日本と連携し、ツアーや企画をして、豊島区と宮城県との相互交流が始まって1年になります。宮城県大河原地方振興事務所では、一周年を記念して、豊島区と宮城県との相互通が実現しました。

③特産農産物（ナシ、サトイモ）収穫体験、新米食べ比べと生産き体験

④温泉と地元料理を堪能宿泊地の鎌先（かまさき）温泉は、奥羽の温泉として知られ、湯治場の雰囲気を残す温泉郷です。二日目には遠刈田（とおが）温泉にも入浴します。「白

景スポットを、「みやぎ蔵王三十六景」と名付けました。今回

⑤みやぎ蔵王三十六景散策

「みやぎ蔵王三十六景」の一つ長老湖

## 豊島区・宮城県相互交流宣言一周年記念 みやぎ蔵王 農林業体験ツアー 参加者募集 10月14日(土)～15日(日)

豊島区のみなさんへ  
豊島区観光課観光事業係☎592-7069  
豊島区大河原地方振興事務所  
1-1-5  
02-245-533-3199  
豊島区観光課観光情報課  
1-1-5  
02-245-533-3199  
豊島区のみなさんへ  
ぜひ、宮城県にお越しください。  
しまよう！  
今秋、みやぎ蔵王でお会いしましよう！

日程	
10月14日	午前7時JR池袋駅西口集合→東北新幹線→白石城見学→白石温麺工場見学→昼食→みやぎ蔵王三十六景散策→炭窯見学・体験→鎌先温泉着
10月15日	午前8時20分鎌先温泉発→農業体験・新米食べ比べ・農業者との交流→遠刈田温泉入浴→東北新幹線→JR池袋駅で解散

※現地での移動は貸切バスとなります。



費用の記載がない事業は無料です

◆ヤングレディーの骨密度測定と健康教室～今から始める骨太美人（全3回）

①「骨密度測定」と「運動指導士による運動実技」8月26日(土)※運動のできる服装と靴下で参加。

②「食生活と口腔衛生についてのお話」9月9日(土)

③「体験アロマストレッチ」と「元気に美しく過ごすためのお話」10月21日(土)

いずれも午前10時～正午 長崎健康相談所△18～30歳の女性△30名※要予約。先着順。

申込相談所☎3957-1191

◆ながさき健康づくり2006（全8回）

第1回…9月1日金△講演会「そもそも健康って何だろう？健康な暮らしができるまちについて一緒に考えてみませんか」△講師…ヘルスプロモーション研究センター医師／岩永俊博氏

第2～8回…9月22日、10月13日、11月10日、12月1日・15日、1月12日、2月2日 金曜日△健康づくりについてのグループワーク。

いずれも△午前10時～正午 長崎健康相談所△区内在住の方

申込相談所☎3957-1191

◆高血圧予防健康教室（全2回）

「高血圧を予防してしなやかな血管を」

9月8日(金)・11日(月) 午後1時30分～3時30分 長崎健康相談所△「ほうとうおくと怖い高血圧症」「生活習慣を見直そう！生活・食事・口腔衛生編」△講師…豊島区医師会／長村好章氏ほか△30名※要予約。先着順(64歳以下の方優先)

申込相談所☎3957-1191



◆初心者運動健康講座（全3回）  
「自分の体力を知ることから始めてみませんか？」

9月1日・8日・15日 金曜日 午後1時30分～3時30分 区民ひろば高南第二（旧高田児童館）△生活習慣病を予防するために、体を動かし、健康的な食事について考える。※運動しやすい服装で参加△30～65歳の方△講師…医師・運動健康指導士ほか△30名※要予約。先着順。

申込相談所☎3987-4174

ご家庭で不用となつた食用油（廃食油）を区内4施設で回収し、VDFなどにリサイクルするモーテル事業を実施しています。

※VDF（ベジタブル・ディーゼル・フューエル）とは、植物油による軽油代替燃料のことです。区有車の一部に活用します。

◇回収場所、日時：下表参照

### 出し方・注意点

●廃食油をペットボトルや油が入ついた容器に入れてキップをしっかりと閉めて出してください。

●未使用の廃食油も回収できます。※事業系の廃食油や工業用のオイルなどは回収できません。



豊島清掃事務所での回収

回収場所	所在地	回収日								回収時間
		8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	
東部区民事務所	北大塚1-15-10	14日	11日	10日	13日	11日	9日	13日	12日	午前9～11時
雄司が谷地域文化創造館	雄司が谷3-1-7									
西部区民事務所	千早2-39-3	28日	25日	23日	27日	25日	22日	26日	26日	
豊島清掃事務所	池袋町1-7-3									

## ご家庭の食用油をリサイクルします

問資源リサイクル係☎3981-1601

### 新築や増改築をしたときは 住居表示の届出が必要です

住所は、一定の基準に基づき建物に住居番号を付けることによって決まります。新築や増改築をしたときには必ず届出をしてください。

①届出の時期  
新築・増改築した建物の出入口が外部から確認できる状態になり次第、建物の平面図と配置図を持参し、届出をしてください。

②住居番号の付け方  
住所はあらかじめ決まっている町名・街区符号(番)に、住居番号(号)をつけて決まります。住居番号(号)の基に基礎番号は、街区の東南の角を基点として右回りでおおむね15mごとを基準に番号を定めています。

③届出先  
該当建物の所在地の担当窓口(東・西区民事務所、区役所・区民課・住居表示係)まで。※該当地域などについてはお問い合わせください。

で、部屋番号までを住居番号(住所)にすることできます。指定を希望する場合は、部屋番号を決める前に相談してください。

### ●豊島都税事務所

8月は、個人事業税第1期分の納期です

8月31日までにお近くの金融機関・郵便局・都税事務所、下記コンビニで納めてください。納税には、安心で便利な口座振替をご利用ください。

サークルK・サンクス・セブン・イレブン・ファミリーマート・ミニストップ・ローソン(50音順)。

さらに、ペイジーマークの付いている金融機関・郵便局のATM・パソコンや携帯電話からも納付できます。

にせ都税事務所職員にご注意を

都税事務所職員を装い、個人情報を聞き出そうとする悪質な事例が発生しています。不審に感じたら、相手の名前・所属の都税事務所名・電話番号を確認し、当所相談広報担当までご連絡ください。

問当所☎3981-1211



## まち通信

## MACHI PRESS

## 目白庭園でホタル鑑賞会が開催されました

7月13日から15日の3日間、目白庭園で、ホタルの鑑賞会が開催され、毎夜約300人の区民の皆さんが訪れました。

これは、地域の魅力を多くの人たちに知ってもらおうと、区が進めている「目白ブランド」創出事業のひとつ「目白地区ホタルの里事業」です。きれいな水辺にしか生息しないホタルが、飛び交うような環境づくりをとおして、環境をよくする取り組みのきっかけとなることを目的としています。

5月、人工的に生態系を再現したビオトープに、ヘイケボタルの幼虫500匹を目白小学校4年生の児童99人が成長を願いながら放流しました。



その幼虫たちがホタルの成虫となつて美しく輝きながら飛び交う姿に、暑さを忘れることができるひとときでした。

来年は生粋の目白生まれのホタルが夜空を飛び交うかもしれません。

## イベント情報

費用の記載がない  
事業は無料です

区商連創立55周年記念事業  
「商人寄席」としま夕市

①商人寄席…8月19日(土) 午後5時30分 開演 区民センター文化ホール◇太神楽 曲芸／鏡味正二郎、落語／三笑亭春夢、柳家小鶴、桂 平治、桂 小文治◇800円(全席自由) ※チケットは、区内商店会、区商連事務局で販売。

②としま夕市…同日、午後2～8時 中池袋公園◇区内商店による物品販売など 間区商連事務局3981-5445、商店街振興係35992-7017

ひとり親家庭  
「一泊二日バス研修旅行」

8月20日(日)～21日(月) 栃木・益子温泉◇なし狩り・益子焼体験・大谷資料館・ラーメン工場見学◇区内在住のひとり親家庭の親と子(高校生以下)◇30名◇参加費／子ども(小学生以下)3,000円・おとな5,000円◇主催…ゆたか会(豊島区母子福祉会) 申往復はがき(8面はがき記入例参照。参加者全員の氏名も記入)で、8月10日(必着)までに「〒170-0005 南大塚2-36-1-617 ゆたか会事務局本田へ」※応募者多数の場合は抽選。 間子ども家庭・女性相談係3981-2119

## 目白庭園 自然観察会

8月21日(月) 午前9時30分～正午◇園内の植物観察や押し葉の作り方など◇500円申往復はがき(8面はがき記入例参照)で8月15日(必着)までに「〒171-0031 目白3-20-18 目白庭園」へ。 ファクス、直接申し込み可。※子どものみでの参加、電話での申込み不可。 間担当35996-4810 35996-4886

## 川の生き物をみつけて遊ぼう

8月22日(火)※雨天中止 午前9時30分 西武池袋駅1階改札口前集合、午後2時30分 東久留米駅解散◇南沢緑地保全地域と落合川◇帽子・弁当・水筒・シート・タオル・着替え・運動靴などを持参◇豊かな自然の中で川遊びと散策◇小学生25名とその保護者※先着順50円(保険料)※別途交通費がかかります。 ファクス(住所・氏名・電話を記入)で、8月15

日(必着)までにエコとしま2006プロジェクト 紫垣3982-5569へ。

※この事業は団体と区の協働事業です。 間当会 和田3957-7401、公園管理係3981-0534

夏休みに親子で学ぶ!  
音楽・美術・演劇ワークショップ

8月24日(木)・25日(金) 区民センター  
①音楽 午前9時～正午◇講師…元大東文化大学講師／勾坂恭子氏  
②美術 午後1～4時◇講師…創形美術学校／岡山伸也氏、三田真弘氏  
③演劇 午前9時～正午◇講師…池袋小劇場所属／山内榮治氏  
いずれも◇区内在住、在学の小学4～6年生※①についてはどなたでも参加可◇夏休み期間中の自由研究の一環としての、入門教室◇各20名※先着順(保育あり。要予約。3歳以上の未就学児)◇各500円(資料代など)申電話またはファクスで8月17日までに参加希望の講座名、住所・氏名・年齢を財団法人としま未来文化財団へ。複数参加も可。 間当財団3984-7601 3984-0865

## エコライフ講座 「夏休み親子で仲良く清掃・リサイクル」

8月26日(土) 午後1時30分～3時 豊島清掃事務所(池袋本町1-7-3)◇ゴミのゆくえについて。清掃車へのゴミ積込み体験など◇区内在住、在勤の方◇40名※要予約。先着順。

申8月24日までに電話で、当事務所3984-9681へ。

教育センター  
おもしろサイエンスワールド

9月～1月の毎月第2土曜日 午後2時～4時30分◇実験・工作で科学の面白さを学ぶ◇区内在住の小学5年生～中学1年生◇25名申往復はがき(8面はがき記入例参照、保護者名・学校名・学年も記入)で、8月24日(消印有効)までに「〒171-0032 雑司が谷3-1-7 教育センター」へ。※応募者多数の場合は抽選。 間センター3590-6746

## ふれあいガイド

区民の皆さんのが自主的に活動しているサークルの紹介です

区の事業ではありません。詳しくは連絡先へお問い合わせください。

●高松小学校学校開放運営委員会「将棋の会」 毎週土曜日 午前9時30分～11時 高松小学校◇小学生に将棋を教える方◇連絡先…菅原3983-6309

●「あさひ英会話講習会」 毎週土曜日 午前9時50分～11時50分 駒込地域文化創造館◇中級以上の方◇入会金1,000円、月額4,000円◇連絡先…山崎3951-1656

●「ペン習字「千秀会」 每月第2・4火曜日 午前10時～11時30分 上池袋ことぶきの家◇50歳以上の方◇月額1,300円◇連絡先…鈴木3981-1529

●茶道「歌月の会」 每月第4木曜日 午後1～5時 東部区民事務所◇平点前できる方◇月額1,500円(水屋代別)◇連絡先…戸根3966-7769

●「絵手紙華の会」 每月第2・4火曜日 午後1～3時 みらい館大明◇入会金1,000円、月額2,000円◇連絡先…中村3982-2427

●「東池袋暮友会」 毎週木曜日 午後5時30分～9時 雑司が谷地域文化創造館◇月額500円◇連絡先…窪木3917-6063

●シャンソン「ブチ・シャンソニエ・リツ」 每月第2・4火曜日 午後2～5時 千早地域文化創造館◇入会金1,000円、月額4,000円◇連絡先…河原井3974-6062

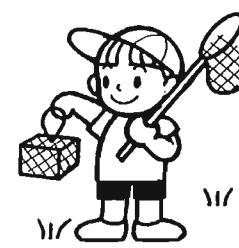
●楽器演奏「南大塚キーボードの会」 每月第1・3水曜日 午前10時～11時30分 区民ひろば巣鴨(旧南大塚ことぶきの家)◇月額2,000円◇連絡先…吉野3946-8700

●漢詩「みやびの会」 每月第3月曜日 午後2～4時 千早地域文化創造館◇入会金1,000円、月額1,500円◇連絡先…鈴木3981-1529

●俳画「豊美会」 每月第2金曜日 午後2～4時 上池袋コミュニティセンター◇入会金1,000円、月額2,000円◇連絡先…江原3971-7495

●「要剣友会」 每週月・水曜日 午後6時30分～7時30分 旧明豊中学校体育館◇5歳以上◇入会金1,000円、月額1,000円◇連絡先…四釜3955-3470

●バレーボール「やよいクラブ」 每週土曜日 午前9時～正午 雑司が谷体育館◇既婚女性(未婚者は30歳以上)◇月額3,000円◇連絡先…稻葉3916-0032



## イベント情報

## 講演・講習

- ◆みらい館大明 パソコン講座
- 初めてのパソコン 8月23日(木) 午前10時～午後3時30分△20名△3,000円
- 電子メール入門 8月24日(木) 午前10時～午後3時30分△日本語入力ができる方△20名△3,000円
- ワード入門①(全4回) 8月30日～9月20日 毎週水曜日 午後1時30分～3時30分△日本語入力ができる方△20名△6,000円
- ワード入門②(全4回) 8月31日～9月21日 每週木曜日 午前10時～正午△20名△6,000円
- エクセル入門①(全4回) 8月30日～9月20日 每週水曜日 午前10時～正午△日本語入力ができる方△20名△6,000円
- エクセル入門②(全4回) 8月31日～9月21日 每週木曜日 午後1時30分～3時30分△20名△6,000円
- 日曜1日講座 ワード入門…8月27日、エクセル入門…9月3日 各日 午前9時30分～午後4時30分△10名△4,500円

いずれも※要予約。先着順。  
直接当施設(旧大明小学校)窓口へ。  
窓当施設☎3986-7186、学習・スポーツ課管理係☎3981-1188

◆徳川林政史研究所公開講座  
江戸時代の古文書を読む(全5回)  
8月31日～9月28日 毎週木曜日 午後6時30分～8時30分 勤労福祉会館

①林政史特別講座「伊勢の遷宮用材と木曾山」△講師…徳川林政史研究所主任研究員/太田尚宏氏②テーマ講座「ペリー来航とその時代」…徳川林政史研究所所長/竹内誠氏、「桜田門外の変と御庭番」…同副所長/深井雅海氏、「黒船来航と雄藩大名」…同研究員/白根孝胤氏、「安政の列島大激震」…同主任研究員/太田尚宏氏(順不同)△対象…5回すべてに出席できる方△80名△主催…徳川林政史研究所・豊島区教育委員会△往復はがき(はがき記入例参照)で、8月18日(必着)までに「教育総務課文化財係」(あて先上部欄外参照)へ※1人1通のみ。応募者多数の場合は抽選。

窓当係☎3981-1190

◆大学公開講座(淑徳大学)  
①「若者・非行・フリーター」  
9月2日(土) 午前10時～11時30分△若者と働くこと、逸脱行動との関連について△講師…当学助教授/山本功氏  
②「高齢者虐待の防止に向けて」  
9月2日(土) 午後1時～2時30分△高齢者虐待の基礎について△講師…当学助教授/山口光治氏

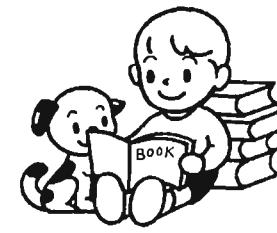
いずれも△会場…淑徳大学池袋サテライト・キャンパス(東池袋1-10-1住友池袋駅前ビル6F)△130名△1,000円△電話かEメールで、淑徳大学エクステンションセンター☎5979-7061EMext@ccb.shukutoku.ac.jp窓生涯学習係☎3981-1189

◆委嘱学級  
「ダンスセラピー 自分への気づき」  
9月3日(日) 午後2時から 上池袋コミュニティセンター△20名※先着順△講師…ダンスセラピスト/天野敬子氏△8月31日までに不登校・ひきこもり研究所天野☎3980-3128EMkemu@unible.net※委嘱学級…豊島区と共に、区内で活動している自主学習団体が開催する講座。窓生涯学習係☎3981-1189

7面から続く  
費用の記載がない事業は無料です

## 簿記講座(初級)

9月19日～11月9日 毎週火・木曜日(全16回) 午後6時30分～8時30分 生活産業プラザ△商簿記3級程度の講義△講師…東京税理士会豊島支部所属税理士△区内在住または勤の方△50名※要予約。先着順△9,000円(別途教材費3,100円が必要)△主催/財)豊島区勤労者福祉サービスセンター、共催/豊島区電話またはファクス(はがき記入例参照)勤務先と昼間連絡先電話番号も記入)で勤労者福祉サービスセンターへ。  
窓当センター☎3980-3133、☎3971-3163



## スポーツ

## ◆総合体育場

①ワンディレディーストーナメント  
8月21日(月) 午前9時～午後3時△4組リーグ戦総当り後、順位トーナメント△女性の方△8ペア△1ペア5,250円△電話または窓口で受付※先着順。

## ②アーチェリー初心者教室(全5回)

8月22日～9月19日 每週火曜日 午後6時30分～8時△指導…豊島区アーチェリー協会△小学校高学年以上(小中学生は保護者の方と一緒に申込み)△20名△8,000円(親子ペアは15,000円)△費用を添えて当施設へ。※先着順。

## ③区民ハゼ釣大会

9月3日(日) 午前6時 豊島公会堂前に出発 千葉県木更津方面△区内在住、在勤、在学の方とその家族△100名△5,000円※女性・高校生以下は3,000円(バス代、保険、景品代など)△つり具(貸出し用あり)、弁当、雨具など各自持参△主催/レクリエーション協会

△8月24日までに、当協会 桑原☎3945-1211、スポーツ振興係☎3981-1334

## ◆第59回区民体育大会

△対象…区内在住、在勤の方  
窓スポーツ振興係☎3981-1334

●軟式野球/9月3日(日)から 総合体育場ほか△8月29日までに 野球連盟 前田☎3981-4628

●バレーボール/9月3日(日)から 豊島体育館△8月9日までに バレーボール連盟 山縣☎3955-4858

●ダンススポーツ/9月3日(日)から 雑司が谷体育館△8月31日までに ダンススポーツ協会 福田☎3910-7988

●バスケットボール/9月10日(日)から 豊島体育館△8月9日までに バスケットボール協会 宗田☎3980-7539

●ライフル射撃・ビームライフル/9月10日(日) 雑司が谷体育館△当日直接会場へ窓ライフル射撃協会 前田☎3947-6733

※他の種目については、詳細が決まり次第、お知らせします。

◆西池袋温水プール「スポーツ教室」  
①ステップアップスイミング教室  
昼夜コース(全7回) 9月7日～10月26日  
木曜日 午後1時～2時30分△16歳以上の方△60名△6,300円  
②小学生の水泳教室(全12回) 9月1日～11月24日 金曜日 午後4時30分～5時45分△60名△9,600円

③アクアドゥシェイプ教室(全16回) 午後6時30分～7時15分△25名△3,200円(別途施設使用料が必要)

④ステップアップスイミング教室  
夜コース(全16回) 午後7時15分～8時45分△30名△14,400円

⑤・⑥は、9月1日～12月22日 毎週金曜日△16歳以上の方

⑥小学生の目指せクロール25m(全7回)  
△火曜コース…午後4時～5時、木曜コース…午後5時15分～6時15分△各コースとも面かぶりクロール12m以上泳げる小学生

⑥・⑦は、火曜コース…9月5日～10月24日、木曜コース…9月7日～10月26日△各回7名△8,400円

いずれも△往復はがき(はがき記入例参照)で8月12日(必着)までに「テ171-0021 西池袋4-7-5 西池袋温泉ブル」へ△1人1通のみ。はがき持参で窓口申込み可。応募者多数の場合は抽選。

窓当プール☎3981-6468

## ◆池袋スポーツセンター

①健康づくり教室(全24回) 火・木曜日・コース△9月19日～12月19日 午前11時から、水・金曜日コース△9月20日～12月20日 午後2時15分から△50歳以上の方△各30名△4,800円(別途施設使用料が必要)

## ②ヨガ教室(全8～10回)

月曜日コース△10月2日～12月18日 正午から△5,600円、金曜日コース△9月8日～11月24日 午後2時から△各30名△7,000円

③ゆったり体操教室(全10回) 9月6日(木)～12月6日(木) 午後12時30分から△30名△7,000円

④アクアビクス教室(全8回) 9月25日(火)～12月4日(木) 正午から△25名△1,600円(別途施設使用料が必要)

## ⑤マットピラティス教室(全10～14回)

火曜日コース△9月5日～12月12日 午後2時30分から△30名△9,800円、金曜日コース△9月8日～11月24日 午前11時から△30名△7,000円  
②～⑤の教室は60分。

いずれも△往復はがき(はがき記入例参照)1枚1名で8月15日(必着)までに「テ170-0012 上池袋2-5-1 池袋スポーツセンター○○教室」△はがき持参で窓口申込み可(応募者多数の場合は抽選)。※現在治療中の方は主治医の許可を得てください。

窓当センター☎5974-7262

## ◆ラジオ体操講習会場の訂正

7月20日号でお知らせした、ラジオ体操講習会は、8月8日(木)西巣鶴小学校体育館にて午後7時から行います。

窓スポーツ振興係☎3981-1334

## けやき 高齢者の施設から

◆上池袋ことぶきの家 歴史講座  
「佛教の展開から見た古代中世の文化」

8月21日(月) 午後1時30分～2時30分△第4回「鑑真と唐招提寺」△講師…歴史研究家/菅野二郎氏△100円(資料代)※この講座は毎月1回、全6回開催します。資料は6回共通です。△当日直接会場へ△60歳未満の方もどうぞ。

窓当館☎3576-6916

## ◆池袋本町ことぶきの家 盆踊り

8月24日(木) 午後1時30分～3時△練習日は8月17日(木) 午後1時30分から。

窓当館☎3986-0041



## 社会福祉協議会

## ◆リボンサービス協力会員募集説明会

8月22日(火) 午前10時～正午 生活産業プラザ△ビデオ「リボンサービス(会員制有料在宅福祉サービス)のしくみ」上映と協力会員の登録。

窓在宅サービス課☎3981-9250

## ◆トモニー・バザー参加団体募集

10月28日(土) 午前10時から 池袋西口公園

①バザー・模擬店△対象…非営利団体による区内の社会福祉施設、ボランティア活動団体・市民活動団体△出店料…1店舗あたり3,000円(社協会員は無料)※参加団体の代表者は実行委員会の委員として会議に出席の上、運営に参加。

②演芸発表△対象…営利を目的とせず、継続的な演芸活動や練習を行っている団体、グループ、個人(プロ・アマ不問)。△8月21日～9月1日に電話で地域福祉課☎3981-2930へ。

## 募 集

## ◆学級補助員(臨時職員)

小学校、中学校のいすれかの教員免許がある方(取得見込みも可)。△授業指導の補助(心身障害児童・生徒が在籍する学級を含む)△月15日以内、1日6時間以内勤務△時給1,030円△選考…応募に基づく登録制。採用時に面接。△履歴書(市販の様式・写真貼付)、免許状(写し)を「教育委員会事務局教育指導課」(あて先上部欄外参照)へ持参または郵送。

窓教育事務係☎3981-1145

## ◆豊島健康診査センター(臨時職員)

△健康診査データ入力・整理・パソコン関係事務△週6日、午前10時～午後6時勤務△時給950円(交通費別途)△雇用期間…9月1日～10月31日△若干名△8月20日までに電話の上、履歴書を当センター(上池袋2-5-1 健康プラザとしま内)へ持参。

窓当センター☎5974-7219、地域保健課保健事業係☎3987-4660

## 休 館

## ◆図書館

△各館の休館期間…千早／9月7日～11日、巣鶴／9月13日～18日、上池袋／9月25日～10月2日、雑司が谷／10月4日～9日、池袋／10月11日～17日、駒込／10月18日～23日、目白／10月25日～30日、中央／11月4日～13日

△図書資料などの特別整理のため※中央図書館ではリサイクル本を2階に常時配置しています。

△CD・ビデオの返却が全館でできますかならず各図書館のカウンターに直接返却して下さい。

窓中央図書館☎3983-7861



## はがき記入例

## 【はがきの裏】

①事業またはイベント名

②△住所

③氏名(ふりがな)

④年齢

⑤性別

⑥電話番号

⑦その他必要事項